

UNIVERSAL GATEWAY Model: UG800



nstallation Manual



UWAGA! Nie używać koordynatora CO10RF razem z UG800

- Koordinátor CO10RF nepoužívejte společně s UG800
- Не використовуйте координатор CO10RF одночасно з інтернет шлюзом UG800!
- Не використовуйте координатор CO10RF одночасно з інтернет шлюзом UG800

🗕 Wprowadzenie

Uniwersalna bramka UG800 jest kluczowym produktem dla SALUS Smart Premium i obsługuje integrację chmury z AWS IoT i innymi platformami chmurowymi z dostosowywaniem oprogramowania układowego. Jest to idealne rozwiązanie do łączenia wielu urządzeń bezprzewodowych Zigbee z chmurą w systemie inteligentnego domu za pomocą smartfona lub komputera przez Internet. Do jednej bramki można podłączyć do 200 urządzeń. Wejdź na www.saluscontrols.com, aby pobrać podręcznik w formacie PDF.

Zgodność produktu

Ten produkt ješt zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi przepisami dyrektyw 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2014/53/UE i 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem adres internetowy: www.saluslegal.com. (**QP**) 2405-2480MHz; <20dBm (Wifi)

A Bezpieczeństwo

Używać zgodnie z przepisami. Tylko do użytku w pomieszczeniach. Urządzenie powinno być całkowicie suche. Zasilacz AC/DC należy podłączyć do gniazdka, które musi znajdować się w pobliżu urządzenia i musi być łatwo dostępne. Bramka posiada stopień ochrony IP30. Przed czyszczeniem urządzenia suchą szmatką należy odłączyćje od zasilania. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do montażu na wysokości ≤ 2 m. Należy używać wyłącznie zasilaczy wymienionych na tylnej pokrywie. Maksymalna temperatura temperatura otoczenia wynosi 40°C.

🍗 Úvod

Nová univerzální brána je klíčovým produktem pro SALUS Smart Home, která podporuje integraci cloudu do AWS loT a dalších cloudových platforem s přizpůsobením firmwaru. To vám nabídne ideální řešení pro připojení více bezdrátových zařízení Zigbee ke cloudu v systému chytré domácnosti pomocí smartphonu nebo počítače přes internet. K jedné bráně můžete připojit až 200 zařízení. Verzi manuálu ve formátu PDF najdete na www. saluscontrols.com.

Shoda výrobku

Tento výroběk je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU a 2011/65/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetové adrese www. saluslegal.com.

((**ଦ**))2405-2480MHz; <20dBm (Wifi)

🔼 Bezpečnostní informace

Používejte v souladu s předpisy. Pouze pro vnitřní použití. Udržujte zařízení zcela suché. AC/DC adaptér by měl být zapojen do zásuvky, která musí být umístěna v blízkosti zařízení a musí být snadno dostupná. Brána má krytí IP30. Před čištěním zařízení suchým hadříkem odpojte. Zařízení je vhodné pouze pro montáž ve výškách ≤ 2 m. Používejte pouze napájecí zdroje uvedené na zadním krytu. Maximální provozní teplota okolí je 40°C.

📦 Введение

НОВЫЙ универсальный шлюз является ключевым продуктом для умного дома SALUS и поддерживает облачную интеграцию с AWS IoT и другими облачными платформами с настройкой прошивки. Это станет идеальным решением для подключения нескольких беспроводных устройств Zigbee к облаку в системе «умный дом» с помощью смартфона или компьютера через Интернет. К одному шлюзу можно подключить до 100 устройств. Перейдите на сайт www.salus-controls.com, чтобы получить PDF- версию руководства.

Оборудование соответствует директивам

Данный продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директив 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU и 2011/65/EU. Полный текст Декларации соответствия EC доступен по следующему адресу интернет-адресе: www.saluslegal.com. (Ф) 2405-2480MHz; < 20dBm (Wifi)

🕅 Информация по безопасности

Используйте в соответствии с правилами. Использование только в помещении. Держите устройство полностью сухим. Адаптер переменного/постоянного тока должен подключаться к сетевой розетке, которая должна находиться рядом с устройством и быть легко доступной. Шноз имеет класс защиты 1930. Отключите устройство, прежде чем протирать его сухой тканью. Оборудование подходит только для монтажа на высоте < 2 м. Используйте только блоки питания, указанные на задней обложке. Максимальная рабочая температура окружающей среды составляет 40°С.

🔴 Вступ

НОВИЙ універсальний шлюз є ключовим продуктом для розумного будинку SALUS і підтримує хмарну інтеграцію з AWS loT та іншими хмарними платформами з налаштуванням прошивки. Це стане ідеальним рішенням для підключення декількох бездротових пристроїв Zigbee до хмари в системі «розумний дім» за допомогою смартфона або комп'ютера через Інтернет. До одного шлюзу можна під'єднати до 100 пристроїв. Перейдіть на сайт wvw.salus-controls.com, щоб отримати PDF-версію керівництва.

Відповідність продукції

Цей продукт відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директив 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU та 2011/65/EU. Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за наступною адресою інтернет-адреси: www.saluslegal.com. ((Q) 2405-2480MHz; <20dBm (Wifi)

🔼 Інформація з техніки безпеки

Використовувати згідно з правилами. Тільки для використання в приміщенні. Зберігайте пристрій абсолютно сухим. Адаптер змінного/постійного струму повинен бути підключений до розетки, яка повинна знаходитися поруч з пристроєм і бути легкодоступною. Шлюз має ступінь захисту ІРЗО. Перед чищенням пристрою сухою від'єднайте його від мережі. Обладнання придатне для монтажу лише на висоті ≤ 2 м. Використовуйте тільки джерела живлення, вказані на задній кришці. Максимальна температура робочого середовища - 40°С.

- Objasnienia symboli na etykiecie produktu
- >>> Vysvetlení symbolu na štítku produktu
- 🚘 Пояснения к символам на этикетке продукта
- 😑 Пояснення символів на етикетці продукту

				-
	Wejście	Brána	ворота	Шлюз
UK CA	Znak UKCA	Znacka UKCA	ИКСА Марка	Знак ИКСА
< €	Znak CE	Znacka CE	Маркировка СЕ	Маркування СЕ
@ [#[Zgodnosc z rosyjskimi normami	Ruská konformita Oznacit	Российское соответствие Отметка	Російська відповідність Відмітка
	Sprzet III klasy ochronnosci	Zarízení trídy III	Оборудование класса III	Обладнання класу III
X	Recykling	Recyklace	Переработка	Переробка
	Zasilanie pradem stałym	Stejnosmerné	Постоянное апряжение	Постійне оновлення
T40	Maks. temperatura pracy 40°C	Max. Provozní teplota 40°C	Макс. Операционная температура 40°С	Макс.темпер. робочого середовища 40°С
IP30	Stopien ochrony IP30 30; Ochrona przed ciałami stałymi powyzej 2,5 mm; Brak ochrony przed wnikaniem wody	Ochrana proti vniknuti Hodnocení: 30; Chráneno proti pevným predmetum nad 2,5 mm; Žádná ochrana na vode.	Степень защиты: 30; Защищен от твердых предметов размером более 2,5 мм; Никакой защиты на воде.	Ступінь захисту: 30; Захищений від твердих предметів розміром понад 2,5 мм; Ніякого захисту від води.
	Adapter	Adaptér	Адаптер	Адаптер
	Znaki TUV i GS	Znacky TUV a GS	Знаки TUV и GS	Знаки TUV і GS
e Consultations	Znak zweryfikowany ETL	Ověřená značka ETL	Знак подтверждения ETL	Знак підтвердження ETL
(<u>'1111</u>)	Polaryzacja zacisków wyjsciowych zasilania	Polarita výstupních silových svorek	Полярность власти выходные клеммы	Полярність вихідних клем
	Sprzet II klasy ochronnosci	Zarízení trídy II	Оборудование класса II	Обладнання класу II
☆	Do uzytku wewnatrz	Pouze pro vnitrní použití	Только для внутреннего использования	Тільки для внутрішнього використання
VI	Cechowanie efektywnosci energetycznej	Energetická úcinnost Oznacení	Маркировка энергоэффективности	Маркування енергоефективності
	Znak RCM	Znacka RCM	RCM Марка	RCM Марка

🝚 Opis diod LED 🔵 Светодиод Описание			🍚 Popis LED diody 合 Опис світлодіодів	
	\bigcirc			-
Cloud	Bramka połączona z Internetem i chmurą	Brána je připojena k internetu a cloudu	Интернет-шлюз подключен к интернету и облаку	Інтернет-шлюз підключений до інтернету
Cloud	Brak połączenia z Internetem i chmurą	Bez připojení k internetu a cloudu	Нет соединения с интернетом и облаком	Немає з'єднання з інтернетом і хмарою
ZigBee	Sieć ZigBee zamknięta	Síť ZigBee je uzavřena	Сеть ZigBee закрыта	Мережу ZigBee закрито
ZigBee	ldentyfikacja sparowanych urządzeń	Režim identifikace	Режим идентификации	Режим ідентифікації
ZigBee	Sieć ZigBee otwarta (wyszukiwanie i dodawanie urządzeń)	Síť ZigBee je otevřena (vyhledávání / přidávání zařízení)	Сеть ZigBee открыта (поиск/добавление устройств)	Мережу ZigBee відкрито (пошук/додавання пристроїв)
ZigBee	Przekroczenie maksymalnej liczby urządzeń w sieci ZigBee	Příliš mnoho zařízení připojených k síti ZigBee	Слишком много подключенных устройств к сети ZigBee	Занадто багато підключених пристроїв до мережі ZigBee
LAN/WiFi	Bramka połączona z routerem przez LAN lub Wi-Fi	Brána je připojena k routeru přes LAN nebo WIFI	Интернет-шлюз подключен к роутеру через LAN или по Wi-Fi	Інтернет-шлюз під'єднаний до роутера через LAN або через Wi-Fi
LAN/WiFi	Bramka nie jest połączona z routerem przez sieć LAN lub Wi-Fi.	Brána není připojena ke směrovači prostřednictvím sítě LAN nebo Wi-Fi	Шлюз не подключен к маршрутизатору по локальной сети или Wi-Fi	Шлюз не під'єднаний до маршрутизатора через локальну мережу або Wi-Fi

- Instalacja w trybie online przy użyciu kabla Ethernet (z Internetem za pomocą aplikacji SALUS Premium)
- Instalace v režimu Online pomocí kabelu Ethernet
 (spřipojením k internetu přesaplikaci SALUS Premium)
- Установка в режиме Online с использованием кабеля Ethernet (с подключением к Интернету через приложение SALUS Premium)
- Bстановлення в режимі Online з використанням кабелю Ethernet

(з підключенням до Інтернету через додаток SALUS Premium)



- Po włączeniu bramki do zasilania i podłączeniu jej do routera poczekaj, aż wszystkie diody LED zaświecą się na zielono.
- Po zapnutí brány a připojení k routeru počkejte, dokud se všechny LED diody nerozsvítí zeleně.
- После включения шлюза и его подключения к маршрутизатору подождите, пока все светодиоды не загорятся зеленым цветом.
- Після увімкнення шлюзу і його підключення до маршрутизатора почекайте, поки всі світлодіоди не загоряться зеленим кольором.





- Ten produkt musi być używany z aplikacją SALUS Premium. Może być używany z wersją mobilną dostępną w Google Play i App Store lub w aplikacji internetowej, korzystając z następującego linku: eu.premium.salusconnect.io
- Tento produkt je nutné používat s aplikací SALUS Premium. Lze použít s mobilní verzí dostupnou na Google Play a App Store nebo s webovou aplikací na následujícím odkazu: eu premium salusconnect in
- Этот продукт должен использоваться с приложением SALUS Premium. Можно использовать с мобильной версией, доступной в Google Play и App Store, или с веб-приложением, перейдя по следующей (сылке: eu.oremium.salusconnect.io
- Цей продукт має використовуватися з додатком SALUS Premium. Можна використовувати з мобільною версією, доступною в Google Play та App Store, або з веб-додатком, перейшовши за таким посиланням: eu.premium.salusconnect.io





Після активації шлюзу застосунок автоматично перейде в режим навігаційний робочий стіл, а три світлодіоди на шлюзі загоряться рівним зеленим світлом.

HEAD OFFICE:

SALUS Controls

Units 8-10, Northfield Business Park, Forge Way, Parkgate Rotherham, S60 1SD Email: sales@salus-tech.com

PL: poland@saluscontrols.com RO: tehnic@saluscontrols.ro UA: support@controls.com.u SALUS Controls GmbH, Dieselstrasse 34, 63165 Mühlheim am Main support@salus-controls.de





POWER SUPPLY:

INPUT: AC 100 _240V, 50-60Hz, 0.3A OUTPUT : 5.0V 0.85A, 4.25W

www.saluscontrols.com

SALUS Controls is a member of the Computime Group Maintaining a policy of continuous product development SALUS Controls pic reserve the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.

> V013 08/2024









